

37039-2026 - Wettbewerb

Luxemburg – Baufertigstellung – VdL - Travaux d'enduits et de plafonnages historiques à exécuter dans le cadre du réaménagement et de l'extension de la ferme «Mombel-Klein» en ferme pédagogique au 6, rue d'Eschweiler à Rodenbourg

OJ S 12/2026 19/01/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ville de Luxembourg - Direction de l'Architecte

E-Mail: mawagener@vdl.lu

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: VdL - Travaux d'enduits et de plafonnages historiques à exécuter dans le cadre du réaménagement et de l'extension de la ferme «Mombel-Klein» en ferme pédagogique au 6, rue d'Eschweiler à Rodenbourg

Beschreibung: - Travaux de rénovation et de restauration dans un immeuble classé monument national de l'inventaire INPA - Evacuation d'un enduit existant en plâtre (env. 520 m2) - Nouvel enduit à la chaux avec techniques traditionnelles (env. 520 m2) - Mise en peinture à la chaux (env. 520 m2) - Rénovation de plafonds en stuc (env. 170 m2) - Restauration de peintures murales (env. 10 m2) - Rénovation de carreaux / carrelages aux sols et aux murs (env. 75 m2) - Isolation d'embrasures de fenêtres
Début des travaux : juin 2026
Durée des travaux : 105 j.o.

Kennung des Verfahrens: a48500a6-c9fe-471c-8104-c8bf8199643e

Interne Kennung: 2600101

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45400000 Baufertigstellung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45431000 Boden- und Fliesenarbeiten

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Modalités de Visite des lieux / Réunion : La visite des lieux est fortement recommandée. Modalités de retrait du dossier : Les opérateurs économiques intéressés peuvent télécharger le bordereau du site internet www.pmp.lu. Les offres établies sur des bordereaux qui n'ont pas été téléchargés du site nommé ci-avant ne seront pas prises en considération. Réception des offres/candidatures : Les offres signées électroniquement

sont à remettre obligatoirement et exclusivement via le portail des marchés publics conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant l'heure fixée pour l'ouverture de la soumission. Conditions de participation : - Effectif minimum en personnel de l'opérateur économique occupé dans le métier concerné: 25 personnes - Nombre minimal de références pour des ouvrages analogues et de même nature: 3 références Ces références doivent être appuyées de certificats de bonne exécution délivré par le Maître de l'ouvrage, dont : 1 référence (sur les trois) de rénovation d'enduits à la chaux sur un immeuble protégé (p.ex. inventaire protection nationale INPA) - 1 référence (sur les trois) de restauration de peintures murales sur un immeuble protégé (p.ex. inventaire protection nationale INPA) - 1 référence (sur les trois) de rénovation de carreaux en ciment sur un immeuble protégé (p.ex. inventaire protection nationale INPA)

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: VdL - Travaux d'enduits et de plafonnages historiques à exécuter dans le cadre du réaménagement et de l'extension de la ferme «Mombel-Klein» en ferme pédagogique au 6, rue d'Eschweiler à Rodenbourg

Beschreibung: - Travaux de rénovation et de restauration dans un immeuble classé monument national de l'inventaire INPA - Evacuation d'un enduit existant en plâtre (env. 520 m2) - Nouvel enduit à la chaux avec techniques traditionnelles (env. 520 m2) - Mise en peinture à la chaux (env. 520 m2) - Rénovation de plafonds en stuc (env. 170 m2) - Restauration de peintures murales (env. 10 m2) - Rénovation de carreaux / carrelages aux sols et aux murs (env. 75 m2) - Isolation d'embrasures de fenêtres Début des travaux : juin 2026 Durée des travaux : 105 j.o.

Interne Kennung: 0

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45400000 Baufertigstellung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45431000 Boden- und Fliesenarbeiten

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

5.1.3. Geschätzte Dauer

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/539824?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/539824?orgAcronyme=t5y>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 27/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 0 Monat

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Juridictions administratives

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Ville de Luxembourg - Direction de l'Architecte

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Ville de Luxembourg - Direction de l'Architecte

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Ville de Luxembourg - Direction de l'Architecte

Organisation, die Angebote bearbeitet: Ville de Luxembourg - Direction de l'Architecte

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Ville de Luxembourg - Direction de l'Architecte

Registrierungsnummer: 00005133041

Postanschrift: 3, rue du Laboratoire

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 1911
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
Kontaktperson: Direction de l'Architecte - Service Bâtiments
E-Mail: mawagener@vdl.lu
Telefon: 4796-2811

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Juridictions administratives
Registrierungsnummer: JURAD
Postanschrift: 1, rue du Fort Thüngen
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 1499
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
Kontaktperson: Tribunal administratif - greffe
E-Mail: greffe.tribunal@ja.etat.lu
Telefon: 42105-1
Internetadresse: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 2944e8d0-6cf4-44ab-a8f7-b699f15b3ba7 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/01/2026 14:46:40 (UTC+01:00)
Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 37039-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 12/2026
Datum der Veröffentlichung: 19/01/2026